



## Tisch Autoklav "Werax STE" Serie D-Pro







## Die D-Pro Linie

Als professioneller Autoklaven Hersteller produziert icanCLAVE qualitativ hochwertige Maschinen für Praxen der Dental-, Allgemeinarzt-, HNO- und Chirurgie Bereiche sowie auch für Veterinärkliniken, Tattoo Studios, Kosmetikstudios und Podologiepraxen.

Die STE D-Pro Linie besticht durch ihre Wirtschaftlichkeit in Bezug Anschaffungspreis, Unterhalt, Geräuschentwicklung und Platzbedarf.

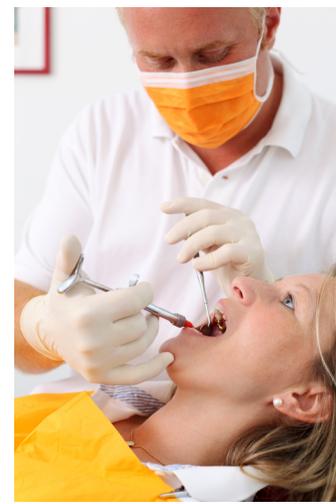
Die neusten Eigenschaften der D-Pro Linie beinhalten ein neues Design, ein neues Bedienpanel mit Farbdisplay, ein neues Filtersystem, Überwachung der Wasserqualität und einen neuen schnellen Dampferzeuger. Damit wird es möglich, eine Ladung in weniger als 20 Min zu sterilisieren (unverpackt ohne Trocknung).

Die D-Pro Linie ist ausschliesslich als B Klasse Autoklav gebaut und vereint die hohen Anforderungen der B Klasse zum Preis eines S oder N Klasse Modells. Alle D-Pro Linie Geräte entsprechen der EN 13060 und können für unverpackte oder verpackte Instrumente gebraucht werden. Massive Instrumente sowie Hohlkörper des Typs A und B sowie poröse Ladungen können mit den Geräten aufbereitet werden.



# 9 fache Sicherheit

1. Micro Schalter in der Tür: Sicherstellung des Türstatus, Tür geschlossen
2. Türverriegelung: Schutz vor unbeabsichtigtem Öffnen der Tür wenn die Kammer unter Druck steht , Kontrolle der Verriegelung mittels Micro Schalter
3. Sicherheitsventil: Schutz vor Überdruck in der Sterilisationskammer
4. Hauptsicherung: Sicherungsautomat zum Schutz des Gerätes vor möglicher Überlast
5. Thermosicherungen im Netztransformator: Schutz vor möglicher Überlast und Hitzeentwicklung
6. Kammerheizung Thermostat: Schutz vor Überhitzung der Kammerheizung
7. Dampfgenerator Thermostat: Schutz vor Überhitzung des Dampfgenerators
8. Automatischer Druckabbau: Im Störfall oder bei Stromunterbrechung wird der Druck in der Kammer automatisch abgebaut, sodass die Kammer druckfrei ist
9. Überwachung der Wasserleitfähigkeit für das Frischwasser



# 9 Eigenschaften

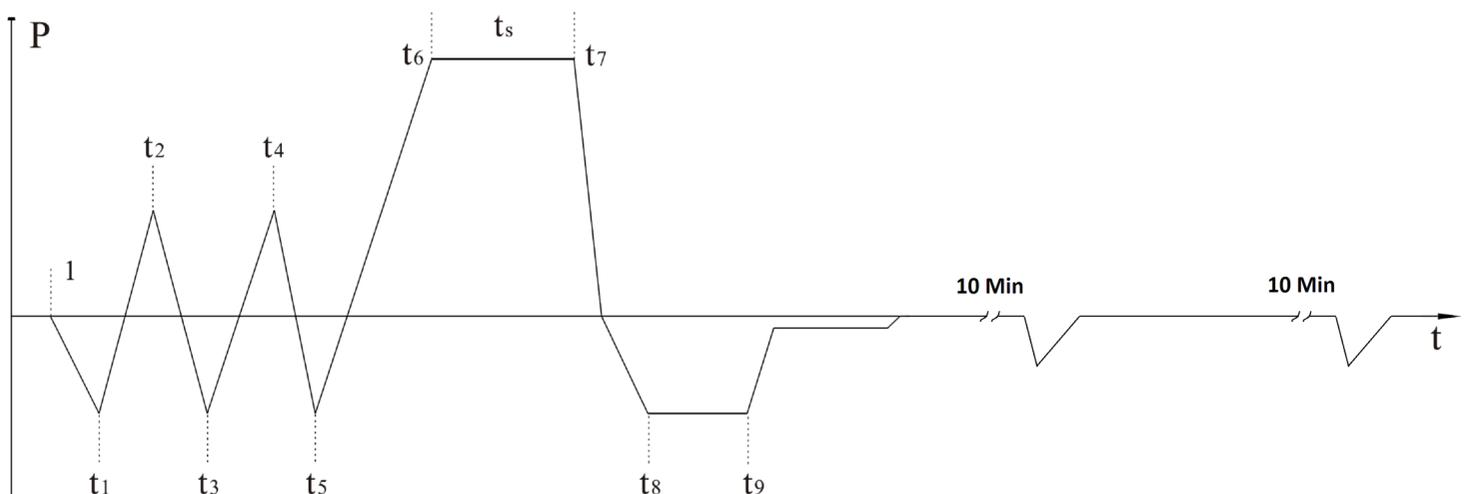
1. Vollautomatischer Prozessablauf mit 9 voreingestellten Programmen und 3 Testprogrammen
2. Entspricht der aktuellen Europäischen Norm EN 13060
3. Eingebauter unabhängiger Dampfgenerator erlaubt schnelle Sterilisationszyklen
4. Bedienungsfreundliches Benutzer Interface
5. Farbiger LCD Bildschirm zeigt die Uhrzeit, Temperatur und Druck, Prozess Alarme und Zustandsberichte an
6. Wählbare Sprachen fest eingebaut: Deutsch, Französisch, Italienisch, Englisch, Spanisch, Polnisch, Rumänisch, Holländisch, Tschechisch, Lettisch
7. Einfach auffüllbarer Wassertank, leicht zu reinigen. Anzeige bei Wasserniedrigstand
8. Anzeige bei Abwasserhöchststand, einfach zu entleerender interner Abwassertank
9. Extrem leiser Betrieb

## +1 Innovation

### Antikondensation

Nach Beendigung eines Sterilisationszyklus kühlt die Kammer langsam wieder ab. Dabei kann sich Kondensationswasser in der Kammer und auf den Tablettts bilden, die Verpackung kann dann feucht werden. Bei anderen Geräten wird versucht, dem mittels Beheizung der Kammer entgegen zu wirken, was jedoch einen hohen Stromverbrauch zur Folge hat.

Bei den STE D Modellen wird die feuchte Luft alle 10 Minuten mittels der Vakuumpumpe abgesaugt. So bleibt die Kammer immer trocken, auch wenn das Gerät über Nacht in Betrieb war, ist die Verpackung am Morgen bei kaltem Gerät auch wirklich trocken!



## LCD Anzeige



- Frischwasser leer
- Abwasser voll
- Berichtsdrucker (1)
- Etikettendrucker (2)
- USB Status
- Tür verschlossen

Klare Volltext Anzeige in D/F/I/E  
Grafische Anzeige des Prozessablaufes



## Dokumentation

- Serienmässig inklusive integriertem Thermodrucker, inkl. dokumentechtem Thermopapier.
- USB Port zum Anschluss eines USB Sticks auf dem die Zyklen automatisch archiviert werden
- Interner Speicher für die letzten 20 Zyklen



```

-----
Program: WRAPPED
Temperature: 134C
Pressure: 206.0kpa
Drying Time: 08Min
Holding Time: 4.0Min
-----

```

	Temp.	Temp.	Pressure
Start	12:28:17	08 9 0C	
T1:	12:31:32	08 7 1C	-075.0kpa
T2:	12:33:43	110 2C	052.0kpa
T3:	12:36:37	088 9C	-080.0kpa
T4:	12:39:20	114 7C	053.7kpa
T5:	12:43:37	087 9C	-080.0kpa
T6:	12:50:40	134 8C	206.0kpa
TS:		134 7C	209.5kpa
Max. Temperature:	135 2C		
Min. Temperature:	134.3C		
Max. Pressure:	214.0kpa		
Min. Pressure:	204.9kpa		
T7:	12:54:39	134 4C	211.4kpa
T8:	12:57:36	102 1C	-060.0kpa
T9:	12:59:54	098 2C	-060.0kpa
End	13:04:07	102 4C	

```

-----
Cycle No.: 00017
Ster. Value: Success
Date: 2014-06-07
SN: E54723
Operator:
-----

```

Optional erhältlich  
**Externer Label Drucker zu allen Modellen Serie D**  
 Bekleben der Verpackungen mit einem Etikett anstatt manuell zu Beschriften entspricht den neusten Anforderungen, verhindert Fehler und spart Zeit

Anschliessbar an alle D Modellen ab Modelljahr 2018

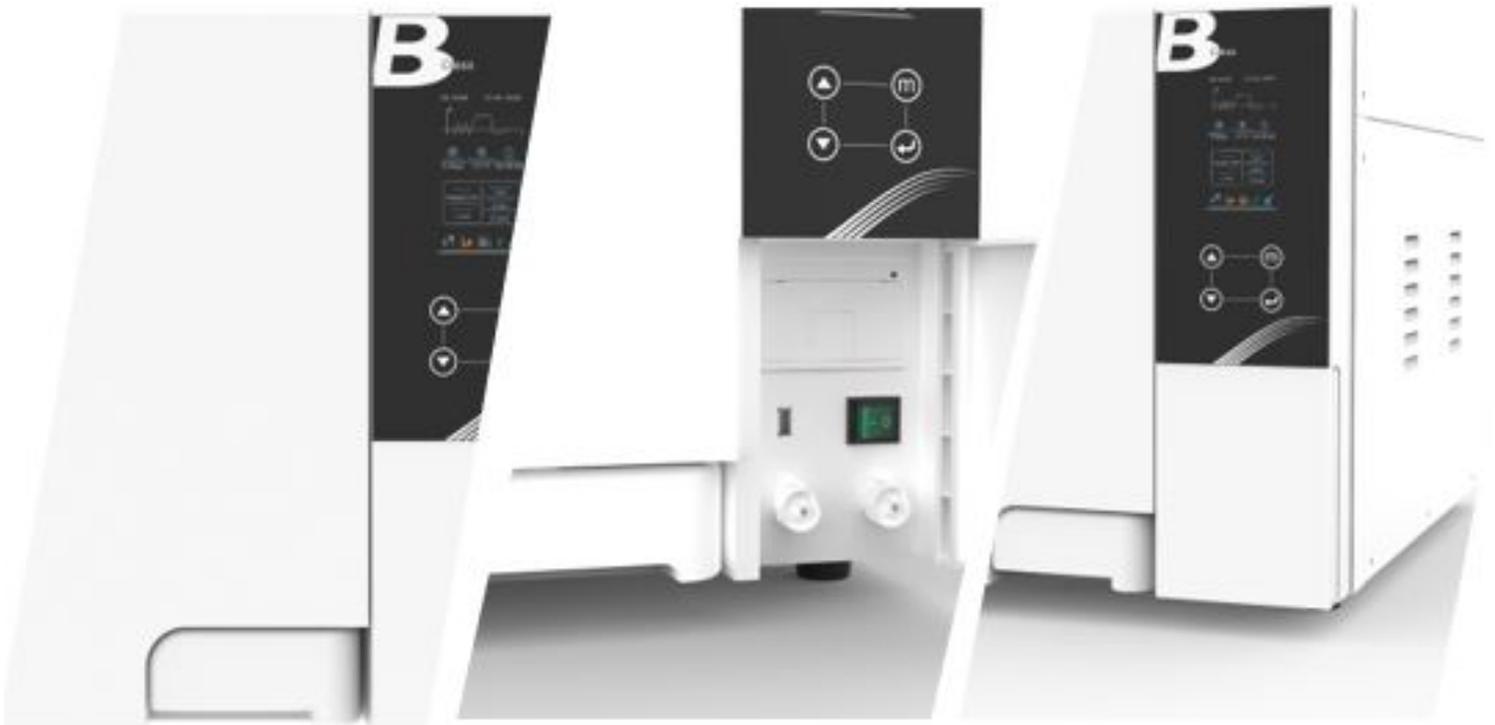
Ausdruck folgender Parametern auf ein Etikett:

- Durchgeführtes Programm
- Zyklusnummer
- Serie Nummer Sterilisator
- Sterilisationsdatum und Zeit
- Verfalldatum
- Barcode mit Serie Nummer und Zyklusnummer



Verfalldatum frei wählbar 1 bis 12 Monate  
 Ausdruck Anzahl Etiketten frei wählbar 0-50





## Technische Daten

Kammervolumen Liter	18	23
Kammer Grösse Ø * Tiefe mm	250*350	250*450
Tablett Grösse mm	185*275	185*375
Aussenmasse b*h*t mm	490*455*600	490*455*690
Anzahl Trays inklusive/maximum	3/4	3/4
Wasserverbrauch pro Zyklus (B Zyklen) Liter	0.3-0.6	0.4-0.9
Fassungsvermögen Frischwasser Liter	2.5	2.5
Fassungsvermögen Abwasser Liter	2.5	2.5
Leistungsaufnahme W	2200	2200
Gewicht kg	50	53

## Vorprogrammierte Zyklen

Programm	Temperatur °C	Druck Bar	Haltezeit Min	Zeitbedarf Min
Massiv	134	2.1	4	15-20
	121	2.1	20	30-45
Verpackt	134	2.1	4	38-57
	121	1.1	20	46-60
Textil/Hohl	134	3.1	4	28-55
	121	2.1	20	40-60
Prionen	134	2.1	18	45-60
Flüssigkeiten	134	3.1	10	20-40
	121	2.1	30	40-60
B&D Test	134	2.1	3.5	28-35
Helix Test	134	2.1	3.5	28-35
Vakuum Test	-	-	10	20-25



Wenn es eilt, kann das Schnellprogramm für massive unverpackte Instrumente nach nur ca. 15 Minuten eine Ladung aufbereiten.

Ein B Programm für Verpackte Instrumente benötigt ab 23 Min. inklusive Trocknung.  
(Zeit ist abhängig von der Beladung).

# Tisch Autoklav STE D18/23-Pro



## Entwickelt und gebaut nach folgenden Standards und Richtlinien

### Standards:

<b>En13060</b>	für kleine Dampf Sterilisatoren.
<b>EN 61010-1</b>	Sicherheitsbestimmungen für elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte - Teil1: Allgemeine Anforderungen.
<b>EN 61010-2-040</b>	Sicherheitsbestimmungen für elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte - Teil 2-040: Besondere Anforderungen an Sterilisatoren und Reinigungs-Desinfektionsgeräte für die Behandlung medizinischen Materials
<b>EN 61326-1</b>	Elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte.

### Richtlinien:

<b>97/23/CE</b>	Druckgeräterichtlinie.
<b>93/42/EEC</b>	Medizinprodukte (Klasse II b).



# LISTO

## Wasseraufbereitung



Listo ist ein optionales Wasseraufbereitungs-System, mit dessen Hilfe aus Leitungswasser sofort demineralisiertes Wasser hergestellt werden kann

### Merkmale

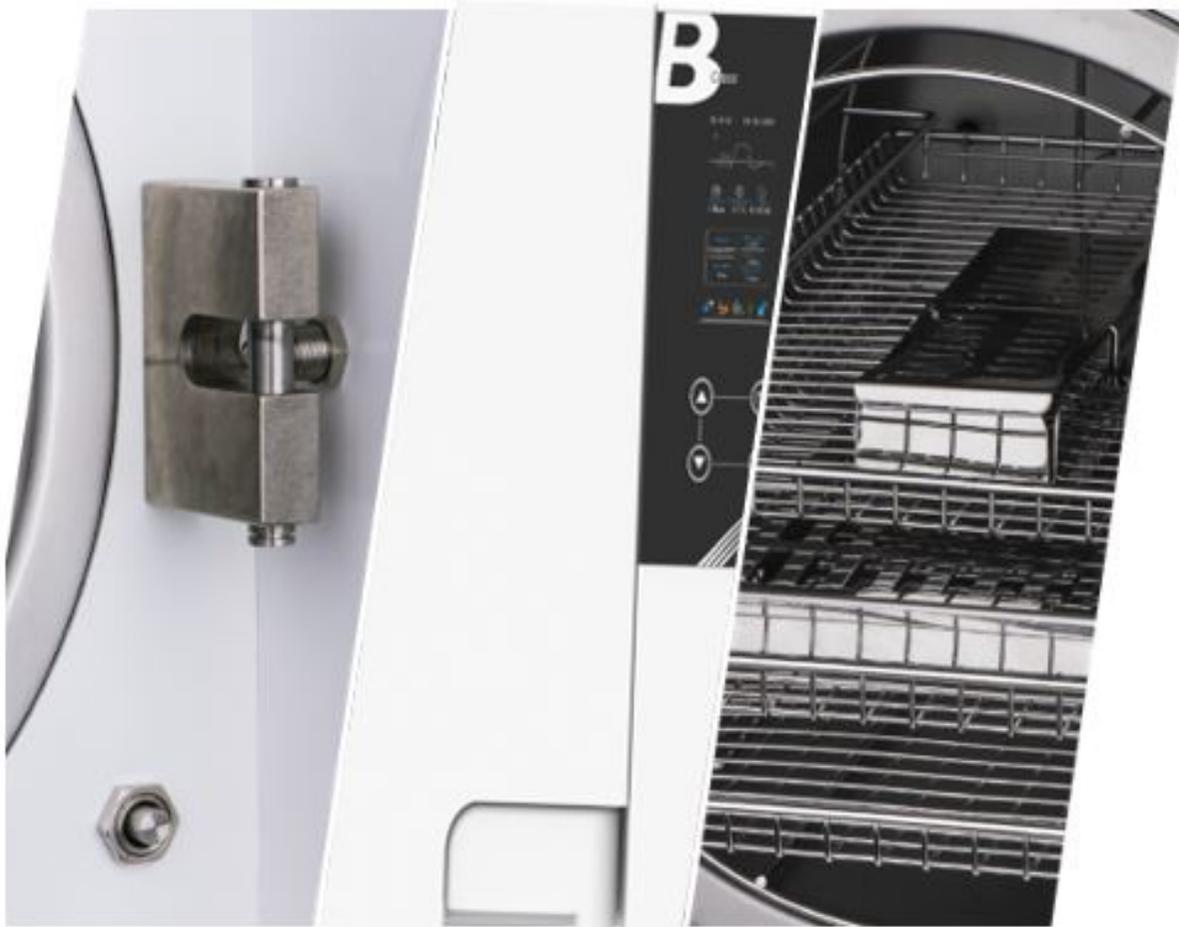
Wasserqualität: <math><15\mu\text{S}/\text{cm}</math>  
Durchfluss: 1.3l/min  
Stromverbrauch: 10W

Eingebaute Wasserqualitätsüberwachung: sind die Patronen erschöpft, leuchtet die Überwachungsanzeige rot, und die Wasserentnahme stoppt automatisch.

Anschluss an jedem Wasserhahn mit Mischdüse möglich. Einfach die original Mischdüse durch die mitgelieferte Mischdüse mit Schlauchanschluss ersetzen und das Gerät am Stromnetz anschliessen.

Lieferung mit Spiralschlauch und Sprühpistole mit abnehmbarer Düse.





**Hochwertige Verarbeitung**



Blick in die Kammer



Türverschluss



Import, Vertrieb und Unterhalt:

Werax Service AG

Winkel 22

CH-8192 Glattfelden

+41 (0)44 867 49 74

+41 (0)44 867 49 73

info@werax.ch

www.werax.ch

